- Infracción de lo dispuesto en la regla 6, apartado 4, del Reglamento de ejecución nº 2868/95, en relación con lo dispuesto en la resolución nº EX-05-5
- Infracción de lo dispuesto en el artículo 42 del Reglamento nº 207/2009

Recurso interpuesto el 14 de mayo de 2012 — Alemania/ Comisión

(Asunto T-198/12)

(2012/C 200/39)

Lengua de procedimiento: alemán

Partes

Demandante: República Federal de Alemania (representantes: T. Henze y A. Wiedmann)

Demandada: Comisión Europea

Pretensiones

La parte demandante solicita al Tribunal General que:

- Anule la Decisión C(2012) 1384 final de la Comisión, de 1 de marzo de 2012, relativa a las disposiciones nacionales notificadas por el Gobierno de la República Federal de Alemania por las que se mantienen los valores límite para el plomo, el bario, el arsénico, el antimonio, el mercurio y las nitrosaminas y sustancias nitrosables en los juguetes después de que empezara a aplicarse la Directiva 2009/48/CE del Parlamento Europeo y del Consejo sobre la seguridad de los juguetes, notificada el 2 de marzo de 2012,

en la medida en que en ella no se aprueba el mantenimiento de las disposiciones nacionales notificadas que establecen límites para los elementos antimonio, arsénico y mercurio (artículo 1, apartado 1) y

en la medida en que en ella se aprueba el mantenimiento de las disposiciones nacionales notificadas que establecen límites para los elementos plomo y bario, únicamente hasta el 21 de julio de 2013.

- Condene en costas a la Comisión.

Motivos y principales alegaciones

En apoyo de su recurso, la parte demandante invoca los siguientes motivos.

- 1) Violación de los Tratados, según lo previsto en el artículo 263 TFUE, párrafo segundo, inciso tercero, en relación con el artículo 114 TFUE, debido a que no procede limitar el plazo relativo a la aprobación con respecto al plomo y al bario.

La demandante alega que, por cuanto la Comisión ha aprobado el mantenimiento de las disposiciones nacionales de adaptación que establecen límites respecto a los elementos

plomo y bario únicamente hasta el 21 de julio de 2013, la Decisión impugnada viola los Tratados en el sentido del artículo 263 TFUE, párrafo segundo, inciso tercero, toda vez que el plazo supone eludir los regímenes de plazos y de ficción en materia de aprobación previstos en el artículo 114 TFUE.

- 2) Vicio sustancial de forma, según lo previsto en el artículo 263 TFUE, párrafo segundo, inciso segundo, por incumplimiento de la obligación de motivación con arreglo al artículo 296 TFUE, párrafo segundo, con respecto al plazo relativo a la aprobación con respecto al plomo y al bario.

La demandante alega que la Comisión ha incumplido su obligación de motivación según el artículo 296 TFUE, apartado 2, propiciando así un vicio sustancial de forma en el sentido del artículo 263 TFUE, párrafo segundo, inciso segundo, al aprobar el mantenimiento de las disposiciones nacionales propuestas, que establecen límites con respecto a los elementos plomo y bario, únicamente hasta el 21 de julio de 2013.

- 3) Desviación de poder, según lo previsto en el artículo 263 TFUE, párrafo segundo, inciso cuarto, al sujetar a un plazo la aprobación en lo tocante al plomo y al bario.
- 4) Violación de los Tratados, según lo previsto en el artículo 263 TFUE, párrafo segundo, inciso tercero, por incumplimiento de las normas relativas a la comprobación, con arreglo al artículo 114 TFUE, apartados 4 y 6, en relación con el antimonio, el arsénico y el mercurio.

La demandante alega que, por cuanto la Comisión consideró que el Gobierno alemán no había demostrado que la Directiva 2009/48/CE ⁽¹⁾ ya no deparaba ninguna protección adecuada ni, en su caso, que fuera perjudicial para la salud se da una violación de los Tratados, según lo previsto en el artículo 263 TFUE, párrafo segundo, inciso tercero, toda vez que, según la demandante, la Comisión ha incumplido las normas contenidas en el artículo 114 TFUE, apartados 4 y 6, relativas a la comprobación de si y en qué medida debe aprobarse el mantenimiento de disposiciones nacionales tras la adopción de una medida de armonización sobre la base exigencias de mayor importancia, en el sentido del artículo 36 TFUE.

A juicio de la demandante, –en consonancia con la jurisprudencia del Tribunal de Justicia sentada en la sentencia C-3/00, Dinamarca/Comisión– debe atenderse al criterio de si el Estado miembro solicitante ha probado que las medidas nacionales garantizan un grado de protección de la salud pública más elevado que las medidas de armonización comunitarias, y que tales medidas no traspasan los límites de lo necesario para alcanzar dicho objetivo.

- 5) Violación del Tratado, según lo previsto en el artículo 263 TFUE, párrafo segundo, inciso tercero, debido a defectos fácticos y de Derecho en la aplicación de los artículos 114 TFUE, apartados 4 y 6 con respecto al antimonio, al arsénico y el mercurio.

La demandante alega que, por cuanto la Comisión consideró que el Gobierno alemán no había demostrado que las disposiciones nacionales garantizan un grado de protección más elevado que la Directiva 2009/48/CE, la Decisión impugnada infringe asimismo el artículo 114 TFUE, apartados 4 y 6, y, por lo tanto, viola los Tratados, según lo previsto en el artículo 263 TFUE, párrafo segundo, inciso tercero, ya que, en realidad, mediante el establecimiento de límites para los elementos arsénico, antimonio y mercurio en lo tocante a los juguetes, las disposiciones nacionales garantizan un grado de protección para la salud de los niños más elevado que la Directiva 2009/48/CE, sin tampoco traspasar los límites de lo necesario para alcanzar dicho objetivo, y además el Gobierno de la República Federal de Alemania ha probado de forma suficiente este extremo conforme a la jurisprudencia del Tribunal de Justicia.

(¹) Directiva 2009/48/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de junio de 2009, sobre la seguridad de los juguetes (DO L 170, p. 1).

Recurso interpuesto el 23 de mayo de 2012 — Elitaliana/ Eulex Kosovo y Starlite Aviation Operations

(Asunto T-213/12)

(2012/C 200/40)

Lengua de procedimiento: italiano

Partes

Demandante: Elitaliana SpA (Roma) (representante: R. Colagrande, abogado)

Demandadas: Eulex Kosovo — European Union Rule of Law Mission (Pristina) y Starlite Aviation Operations (Dublín)

Pretensiones

La parte demandante solicita al Tribunal General que:

— Anule las medidas adoptadas por Eulex — cuyo contenido y fecha desconoce la demandante — por las que se adjudica el concurso de licitación denominado «EuropeAid/131516/D/SER/XK — Helicopter Support to the EULEX Mission in Kosovo (PROC/272/11)» a la sociedad Starlite Aviation Operations, que Eulex comunicó a la demandante mediante escrito de 29 de marzo de 2012 (recibido en la misma fecha mediante correo electrónico) así como de cualquier otro acto anterior, posterior y/o de cualquier modo relacionado, y en particular, en su caso, de la nota 2012-DAS-0392 de 17 de abril de 2012, con la que Eulex denegó a la demandante el acceso a los documentos del expediente de la licitación solicitados el 2 de abril de 2012.

— Condene a Eulex a indemnizar los perjuicios (en forma específica o en equivalente) a la demandante en la medida arriba señalada en los apartados 37 y siguientes.

— Condene a Eulex al pago de las costas.

Motivos y principales alegaciones

El presente recurso se dirige con carácter principal contra las medidas adoptadas por Eulex por las que se adjudica el concurso de licitación denominado «EuropeAid/131516/D/SER/XK — Helicopter Support to the EULEX Mission in Kosovo (PROC/272/11)» a la sociedad Starlite Aviation Operations, así como de cualquier otro acto anterior, posterior y/o de cualquier modo relacionado. La demandante solicita a este respecto la indemnización del perjuicio ocasionado.

En apoyo de su recurso, la parte demandante invoca un solo motivo, basado en la infracción y/o aplicación errónea del anuncio publicado el 18 de octubre de 2011 también en relación con los artículos 46 y siguientes de la Directiva 18/2004/CE; (¹) la vulneración de los principios de transparencia, proporcionalidad e igualdad de trato tal como se recogen en la «Guía práctica de procedimientos aplicables a los contratos para las acciones exteriores de la Unión Europea», de aplicación a dicho procedimiento; y la vulneración de los principios generales de garantía de la competencia efectiva en relación con los criterios prescritos para el servicio licitado.

A este respecto se señala que el procedimiento se adjudicó a un licitador que no reunía los requisitos técnicos exigidos por el anuncio de convocatoria.

(¹) Directiva 2004/18/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 31 de marzo de 2004, sobre coordinación de los procedimientos de adjudicación de los contratos públicos de obras, de suministro y de servicios.

Auto del Tribunal General de 10 de mayo de 2012 — Alemania/Comisión

(Asunto T-571/08 RENV) (¹)

(2012/C 200/41)

Lengua de procedimiento: alemán

El Presidente de la Sala Segunda ha resuelto archivar el asunto.

(¹) DO C 55, de 7.3.2009.

Auto del Tribunal General de 22 de mayo de 2012 — Timab Industries y CFPR/Comisión

(Asunto T-211/11) (¹)

(2012/C 200/42)

Lengua de procedimiento: francés

El Presidente de la Sala Sexta ha resuelto archivar el asunto.

(¹) DO C 179, de 18.6.2011.